Nokia Card Phone 2.0

Manuale di installazione

Nokia adotta una politica di continuo sviluppo. Nokia si riserva il diritto di effettuare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto descritto nel presente documento senza previo preavviso.

In nessuna circostanza Nokia sarà ritenuta responsabile di eventuali perdite di dati o di guadagni o di qualsiasi danno speciale, incidentale, consequenziale o indiretto in qualunque modo causato.

Il contenuto di questo documento viene fornito "così com'è". Fatta eccezione per quanto previsto dalla legge in vigore, non è avanzata alcuna garanzia, implicita o esplicita, tra cui, ma non limitatamente a, garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per un fine particolare, in relazione all'accuratezza, all'affidabilità o al contenuto del presente documento. Nokia si riserva il diritto di modificare questo documento o di ritirarlo in qualsiasi momento.

La disponibilità di accessori particolari può variare a seconda delle regioni. Per informazioni, contattare il rivenditore Nokia più vicino. Provvedere allo smaltimento delle batterie in modo appropriato.

9359243

Issue 2

Indice

Informazioni sulla sicurezza

Leggere le semplici norme di seguito riportate. Violare tali norme può essere pericoloso o illegale. Ulteriori informazioni dettagliate in proposito sono riportate in questo manuale.

SICUREZZA NEL TRAFFICO

Non usare Nokia Card Phone quando si è intenti alla guida; parcheggiare prima il proprio automezzo.

INTERFERENZE

Tutti i telefoni senza fili sono soggetti ad interferenze che possono influire sulle prestazioni dell'apparecchio.

NON USARE IL TELEFONO ALL'INTERNO DEGLI OSPEDALI

Attenersi alle disposizioni o norme del caso. Non usare il telefono in prossimità di apparecchiature medicali.

NON USARE IL TELEFONO IN AEREO

I telefoni senza fili possono causare interferenze. L'uso di questi apparecchi in aereo è illegale.

NON USARE IL TELEFONO DURANTE IL RIFORNIMENTO DI CARBURANTE

Non usare il telefono nelle stazioni di servizio. Non usare l'apparecchio in prossimità di combustibili o prodotti chimici.

NON USARE IL TELEFONO IN PROSSIMITÀ DI MATERIALI ESPLOSIVI

Non usare il telefono in luoghi in cui sono in corso operazioni che prevedono l'uso di materiali esplosivi. Rispettare le limitazioni ed attenersi a qualunque dispodizione o norma prevista.

USARE IL TELEFONO IN MODO APPROPRIATO

Non toccare l'antenna, se non è strettamente necessario.

RIVOLGERSI A PERSONALE QUALIFICATO

Soltanto personale qualificato deve installare o eseguire interventi di assistenza tecnica su queste apparecchiature.

ACCESSORI

Utilizzare esclusivamente accessori approvati. Non collegare prodotti incompatibili.

CHIAMATE AI NUMERI DI EMERGENZA

NOTA: Le chiamate vocali, comprese le chiamate di emergenza, possono essere effettuate SOLTANTO mediante l'utilizzo di auricolari compatibili Nokia.

Per effettuare una chiamata d'emergenza, fare quanto segue:
1. Assicurarsi che Nokia Card Phone sia inserito correttamente nello slot della scheda PCMCIA del computer e che gli auricolari siano collegati a Nokia Card Phone. Alcune reti potrebbero richiedere l'iserimento nel telefono di una carta SIM valida.
2. Usare la funzionalità Composizione selezionando il menu **Vai** e il comando **Composizione**.
3. Nel tasto Composizione, digitare il numero di emergenza del luogo in cui ci si trova (ad esempio 112 o altri numeri ufficiali di emergenza). I numeri di emergenza variano da località a località.
4. Premere Invio.

EFFETTUARE COPIE DI RISERVA

Ricordarsi di effettuare copie di riserva di tutti i dati importanti.

COLLEGAMENTO AD ALTRI DISPOSITIVI

Quando si effettua il collegamento a qualunque altro dispositivo, leggere la guida d'uso di quel dispositivo per informazioni di sicurezza dettagliate. Non collegare prodotti incompatibili.

Introduzione

Congratulazioni per la scelta di Nokia Card Phone! Nokia Card Phone è un telefono GSM dual-band con modem sotto forma di scheda per computer, che si può collegare a computer portatili compatibili o ad altri apparecchi dotati di slot per scheda PCMCIA di tipo II o III.

Nokia Card Phone offre una gamma completa di funzionalità per voce e dati: è possibile inviare e ricevere messaggi di posta elettronica, file di dati, fax e messaggi di testo, avere accesso a Internet ed effettuare chiamate vocali dal vostro computer. Grazie all'interfaccia utente basata su Windows, è possibile scrivere ed inviare facilmente messaggi, organizzare le informazioni ottenute e gestire le chiamate.

Il circuito HSCSD (High Speed Circuit Switched Data) suppportato da Nokia Card Phone permette una trasmissione più rapida dei dati, rendendo così il download di file di grandi dimensioni più veloce ed economico.

Questa guida descrive come installare il Nokia Card Phone sul proprio computer e fornisce le informazioni preliminari per il suo uso. Per ulteriori informazioni, vedere la guida in linea Nokia Card Phone.

Contenuto della confezione

Nella confezione sono contenuti i seguenti elementi:

- un Nokia Card Phone, una scheda PCMCIA integrata e un ricetrasmettitore mobile
- un CD-ROM contenente il software, inclusa la guida in linea
- una custodia protettiva per Nokia Card Phone
- la presente Guida all'installazione

Il Contratto di licenza è incluso nel programma di installazione e nella guida in linea di Nokia Card Phone. Nel caso che uno o più elementi risultino mancanti, contattare il rivenditore.

Requisiti di sistema

Per utilizzare Nokia Card Phone, è necessario:

- un PC compatibile Intel con Windows 95/98, Windows NT 4.0 (con Service Pack 3 o superiore) o Windows 2000
- un alloggiamento di estensione per schede PCMCIA di tipo II o di tipo III
- almeno 15 MB di spazio disponibile su disco

Servizi di rete

Nokia Card Phone funziona sulle reti per telefoni cellulari GSM 900/1800.

Alcune funzioni supportate da Nokia Card Phone sono chiamate servizi di rete. Prima di poter utilizzare tali servizi, è necessario abbonarsi ad essi presso il proprio operatore e richiedere le istruzioni per l'uso. I servizi che normalmente richiedono un abbonamento sono il servizio SMS, il servizio dati e fax.

È possibile che alcuni operatori non siano in grado di fornire tutti i servizi di comunicazione. Si consiglia di contattare il il proprio operatore per ulteriori informazioni e dettagli sulla disponibilità dei servizi nella propria rete locale.

Per avere accesso a Internet, è necessario avere sottoscritto un abbonamento presso il proprio operatore, che fornirà in tal modo un punto di accesso a Internet.

Software di comunicazione

Per collegarsi a Internet, per inviare e ricevere messaggi di posta elettronica e fax, per trasmettere dati dal vostro computer, è necessario disporre di un software per comunicazioni di dati e di un fax appropriato. È possibile utilizzare Nokia Card Phone con la maggior parte delle applicazioni disponibili sul mercato, come Microsoft Exchange, Microsoft Outlook e Netscape Navigator. Windows 95/98, Windows NT 4.0 e Windows 2000 comprendono diverse applicazioni di comunicazione, come Dial-Up Networking e HyperTerminal.

Per ulteriori informazioni sulla comunicazione dati e fax, vedere il capitolo “Informazioni preliminari”.

Installazione

Questo capitolo fornisce istruzioni guidate per l'installazione del software Nokia Card Phone sul vostro PC. **Nota:** Tra l'installazione con Windows 95/98/2000 e Windows NT 4.0 sussistono delle lievi differenze. Se l'installazione è diversa da quanto riportato nel presente capitolo, seguire le istruzioni che appaiono sullo schermo.

Per uscire dal programma di installazione senza effettuare alcuna operazione, fare clic su **Cancel**. Verrà visualizzata la finestra **Exit Setup**, in cui è possibile uscire dal programma di installazione. Per uscire dal programma, fare clic su **Exit Setup**. Per riavviare il programma di installazione dopo esserne usciti senza averlo completato, seguire le istruzioni di installazione normalmente, come se si installasse il programma per la prima volta.

Nota: NON INSERIRE Nokia Card Phone nello slot della Scheda PCMCIA del computer finché non viene richiesto dal programma di installazione.

Operazioni iniziali

1 Chiudere tutte le applicazioni Windows.
2 Rimuovere tutte le schede PCMCIA dallo slot della Scheda PCMCIA del computer.
3 Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM. Il programma di installazione dovrebbe avviarsi automaticamente. In caso contrario, seguire le istruzioni seguenti.
4 Fare clic sul pulsante **START** di Windows.
5 Scegliere il comando **Esegui**.
6 Verrà visualizzata la finestra di dialogo Esegui. Digitare la seguente riga di comando: D:\DISK1\SETUP
Nella riga di comando "D:\" rappresenta l'unità CD-ROM.
7 Scegliere **OK** oppure premere Invio. Attendere l'inizializzazione dell'installazione. Al termine verrà visualizzata la finestra **Welcome**.
8 Fare clic su **Next** per continuare il programma di installazione.

Avvertenza per l'attivazione del telefono

Nokia Card Phone verrà acceso durante l'installazione. Ciò non è consentito in alcuni ambienti, come all'interno degli ospedali e sugli aerei. Per continuare l'installazione fare clic su **Continue**.

AVVERTENZA!
Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Finestra aggiuntiva (Windows 95)

- Se viene visualizzata la finestra **PC Card Modem Power Management**, verrà chiesto di disabilitare l'impostazione di Windows 95 relativa alla gestione del risparmio di energia nei modem su schede PCMCIA. Per poter utilizzare Nokia Card Phone, è necessario disabilitare tale impostazione. Fare clic su **Yes** per eseguire l'operazione.

Finestra Software Licence Agreement

Prima di continuare l'installazione, è necessario leggere e accettare il Contratto di licenza Nokia Mobile Phones. Se il Contratto di licenza non viene accettato, non si potrà utilizzare il programma e l'installazione verrà interrotta. Selezionare la lingua per la licenza dalla casella di riepilogo a tendina. Fare clic su **Yes** per accettare il Contratto di licenza.

Finestra Setup Type

In base ai componenti che si desidera installare, sono disponibili tre tipi di installazione:

Typical

- in cui vengono installati Nokia Card Phone e due lingue: l'inglese e la lingua corrente di Windows, se disponibile.

Compact

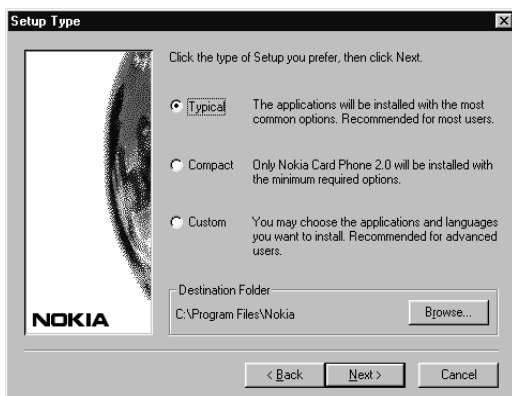
- in cui viene installato Nokia Card Phone e l'inglese.

Custom

- in cui vengono installati i componenti selezionati. Nella finestra **Select Components** selezionare le applicazioni che si desidera installare. Per installare lingue aggiuntive, fare clic sul pulsante **Languages** e seelzionare le lingue che si desidera installare nella finestra **Select Languages.** Fare clic su **Continue.** Al termine fare clic su **Next.**

La directory predefinita per l'installazione è C:\Programmi\Nokia\. Se si desidera installare il programma in un'unità o in una directory diversa, fare clic su **Browse.**

Il programma copia alcuni file nella directory di Windows e installa e configura automaticamente le impostazioni del modem di Windows.

Il programma richiede 10 MB di spazio su disco, ma durante il programma di installazione sono necessari circa 15 MB. Per avviare l'installazione, fare clic su **Next.**

Finestra Start Copying Files

Nella finestra **Start Copying Files** sono visualizzate le impostazioni correnti. Fare clic su **Next** per continuare e su **Back** per modificare le impostazioni.

Finestra User Information

In questa finestra è possibile inserire le proprie informazioni utente. Fare clic su **Next** per proseguire.

Impostazioni Card Phone Driver (Windows NT 4.0)

Se è in esecuzione Windows NT 4.0, il programma di installazione a questo punto controlla le impostazioni Nokia Card Phone driver. Non modificare le impostazioni consigliate a meno che risultino in conflitto con l'hardware esistente. Fare clic su **OK** per accettare le impostazioni consigliate.

Inserire Nokia Card Phone 2.0

Inserire Nokia Card Phone nello slot della scheda PCMCIA del computer. In Windows NT 4.0, fare clic su **OK**. In Windows 95/98 e Windows 2000, attendere finché il programma di installazione localizza la scheda.

Finestra Driver Installation Check (Windows 95/98 e Windows 2000)

Questa finestra viene visualizzata automaticamente dopo la localizzazione della scheda da parte del programma di installazione. Esso ora verifica la funzionalità del driver, dell'interfaccia TAPI (Windows Telephone Application Programming Interface) e dell'interfaccia MPAPI (Mobile Phone Application Programming Interface). Se la verifica ha esito positivo, accanto all'elemento verrà visualizzato **OK**. In caso di esito negativo, verrà visualizzato **Failed!** Fare clic su **Retest** per eseguire di nuovo la verifica oppure su **Next** per continuare.

Se la verifica di alcuni elementi ha dato esito negativo, consultare la sezione Soluzione dei problemi.

Finestra Setup Complete

L'installazione è stata completata. Selezionare **Yes, I want to restart my computer now** per riavviare il computer e fare clic su **Finish**.

Nota: In Windows NT 4.0, la finestra **Driver Installation Check** compare dopo che il computer è stato riavviato al termine dell'installazione.

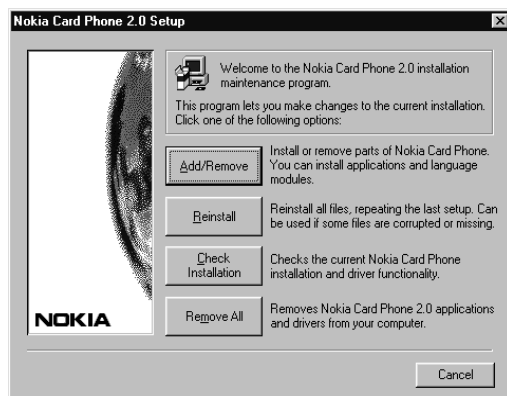
Per informazioni aggiornate sul prodotto, leggere il file **README** incluso nel gruppo di programmi Nokia Card Phone. Tali informazioni sono in lingua inglese.

Modifica dell'installazione di Nokia Card Phone

Se si desidera modificare l'installazione di Nokia Card Phone, ad esempio per installare più lingue, seguire dapprima le istruzioni riportate nel paragrafo "Operazioni iniziali", all'inizio del capitolo precedente. Dopo l'inizializzazione dell'installazione da parte del sistema, apparirà la finestra **Nokia Card Phone 2.0 Setup**. È possibile selezionare una delle seguenti opzioni:

- **Add/Remove**
  Selezionare questa opzione per installare o disinstallare componenti. Nella finestra **Select Components**, selezionare i componenti che si desidera installare e cancellare quelli che non si desidera installare. Per installare o disinstallare delle lingue, fare clic sul pulsante **Languages**.
- **Reinstall**
  Selezionare questa opzione per reinstallare tutti i file di programma. Tale reinstallazione, che ripete l'installazione precedente, si rende necessaria nel caso in cui alcuni file risultino corrotti.
- **Check Installation**
  Selezionare questa opzione per verificare la configurazione Nokia Card Phone esistente e la funzionalità del driver.
- **Remove All**
  Selezionare questa opzione per disinstallare i file di programma e i driver di Nokia Card Phone.

Al termine fare clic su **Next**.

Italiano

Informazioni preliminari

Avvio di Nokia Card Phone

Nota: Se è in esecuzione Windows NT 4.0, inserire Nokia Card Phone nello slot della Scheda PCMCIA del computer prima di avviare il computer.

Inserire la carta SIM nello slot della carta SIM di Nokia Card Phone e introdurre quest'ultimo nello slot della Scheda PCMCIA del computer. Il programma Nokia Card Phone si avvia automaticamente una volta inserita la scheda. Può essere richiesto l'inserimento del codice PIN (Personal Identity Number) se tale richiesta di codice è attiva nella carta SIM. Il codice PIN viene generalmente fornito con la carta SIM. Se si digita in codice PIN errato per tre volte di seguito, per sbloccare la carta SIM sarà necessario un codice PUK (Personal Unblocking Key). Il codice PUK dovrebbe essere fornito insieme alla carta SIM. In caso contrario, contattare il proprio operatore.

Utilizzo di Nokia Card Phone

Nokia Card Phone si accende automaticamente quando viene inserito nello slot della Scheda PCMCIA del computer. Il programma Nokia Card Phone è composto da cinque applicazioni: Rubrica, Messaggi, Composizione, Registro chiamata e Impostazioni. Per eseguire un'applicazione, fare clic sull'icona corrispondente, sulla barra delle icone a sinistra.

È possibile visualizzare lo stato della carta nella finestra separata Monitor. Per aprire la finestra Monitor, fare clic sul menu **Vai** e quindi selezionare **Monitor**.

Per uscire dal programma Nokia Card Phone, rimuovere la carta dallo slot PC Card e selezionare **Esci** dal menu **File**. **Nota:** Se il computer esegue Windows NT 4.0 e se non si utilizza software Plug and Play di altri produttori, non rimuovere Nokia Card Phone dallo slot PC Card prima di aver spento il computer.

Informazioni dettagliate sull'utilizzo di Nokia Card Phone sono disponibili nella Guida in linea di Windows. Per visualizzare la Guida, fare clic sul menu Guida o sui pulsanti ? nelle finestre di Nokia Card Phone.

Messaggi di testo

Il servizio SMS (Short Message Service) consiste in un servizio di rete che consente di inviare e ricevere brevi messaggi di testo sulla rete dei telefoni cellulari digitali. I messaggi possono essere letti da qualunque telefono cellulare con funzionalità SMS.

Per l'invio e la ricezione di brevi messaggi è necessario che il servizio SMS sia attivo sulla rete in uso e che la carta SIM sia stata abilitata. Contattare il proprio operatore per ulteriori dettagli.

Prima di inviare messaggi di testo, è necessario memorizzare il Numero centro messaggi nella finestra Impostazioni, tasto Messaggi.

Chiamate vocali

È possibile effettuare chiamate vocali dal computer con gli auricolari HDC-6D, disponibili come accessori (vedere il capitolo "Accessori" di seguito).

Trasmissione di dati e di fax

Nokia Card Phone fornisce le funzionalità di un modem cellulare. Per inviare e ricevere messaggi di posta elettronica e fax, collegarsi a computer remoti e avere accesso a Internet, è necessario disporre del software per comunicazione di dati e di un fax adeguato. È possibile utilizzare Nokia Card Phone con numerose applicazioni per la trasmissione di dati e di fax compatibili con Windows 95/98, Windows NT 4.0 e Windows 2000 . Tali applicazioni devono essere correttamente configurate per l'uso con Nokia Card Phone, in base alle istruzioni fornite nella documentazione delle applicazioni stesse e del computer. Ricordarsi di selezionare come modem per ogni applicazione Nokia Card Phone. Le funzioni fax e di trasferimento dati dipendono dalle applicazioni utilizzate, non dal computer o da Nokia Card Phone. Per informazioni sull'utilizzo di un'applicazione, consultare la relativa documentazione.

Nokia Card Phone supporta tre standard di fax per PC: EIA/TIA Classe 1, Classe 2 e Classe 2.0. Nel caso si verifichino problemi con la trasmissione di fax tramite Nokia Card Phone, assicurarsi che l'apparecchio fax ricevente sia compatibile con il Gruppo 3.

È possibile utilizzare Nokia Card Phone tramite Comandi AT. Per ulteriori informazioni, consultare Nokia Card Phone AT Command Help, compreso nel Gruppo di Programmi Nokia Card Phone.

Circuito HSCSD (High Speed Circuit Switched Data)

Nokia Card Phone supporta un circuito HSCSD (High Speed Circuit Switched Data), che permette una trasmissione di dati ad una velocità quattro volte superiore della velocità standard di 9.6 kilobit al secondo. La tecnologia HSCSD è basata sull'uso contemporaneo di diversi timeslot multipli. In Nokia Card Phone la velocità di trasmissione dei dati per un singolo timeslot è di 9.6 o 14.4 Kbps, in base alla rete. Inviando e ricevendo messaggi di posta elettronica, la velocità di trasmissione di 14.4 Kbps può arrivare a 28.8 Kbps, e, durante il download di pagine Web, Nokia Card Phone è in grado di triplicare la velocità di trasmissione, raggiungendo i 43.2 Kbps.

È possibile modificare l'installazione del circuito HSCSD di Nokia Card Phone dalla finestra Impostazioni, tasto Modem. L'uso di tali impostazioni richiede che la rete locale supporti la tecnologia HSCSD e che sia stato sottoscritto un abbonamento a tale servizio. Contattare il proprio operatore per ulteriori informazioni.

Funzionalità Dual-band

Nokia Card Phone è un telefono GSM dual-band, attivo sulle reti dual-band GSM 900, GSM 1800 e GSM 900/1800. La funzionalità dual-band consente un roaming ininterrotto tra reti durante una chiamata con lo stesso operatore. In pratica, la funzionalità dual-band significa una minore probabilità di ricevere messaggi del tipo "rete occupata". Durante i viaggi, la funzionalità dual-band offre maggiori possibilità di roaming, in base all'accordo di roaming dell'operatore di rete.

Scariche elettrostatiche (ESD)

Una scarica elettrostatica da un dito o da un conduttore può provocare errori nel funzionamento dei dispositivi elettrici. Tale scarica può produrre una visualizzazione distorta ed un funzionamento instabile del software. Le connessioni cellulari possono diventare inaffidabili, i dati possono risultare alterati e la trasmissione può essere interrotta. In questi casi, è necessario terminare l'eventuale chiamata in corso, e uscire dal programma Nokia Card Phone.

Carica attraverso la batteria del computer

Nokia Card Phone non dispone di una batteria interna, in quanto utilizza come fonte di energia la batteria del computer.

È possibile ricaricare la batteria del computer mentre si utilizza Nokia Card Phone. Per ulteriori informazioni sulla ricarica della batteria, consultare la documentazione del computer.

Il consumo energetico delle trasmissioni di dati o di fax è pressoché identico a quello delle chiamate vocali di pari durata.

Influenza dell'intensità del segnale sulle trasmissioni cellulari

Per utilizzare Nokia Card Phone è necessario trovarsi in una zona servita dalla rete.

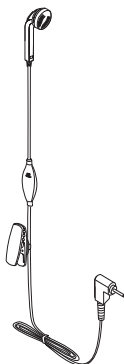
Le reti cellulari differiscono dalle normali linee telefoniche. È possibile ad esempio che in una rete cellulare il carico del traffico e l'intensità del segnale varino, causando la caduta della comunicazione.

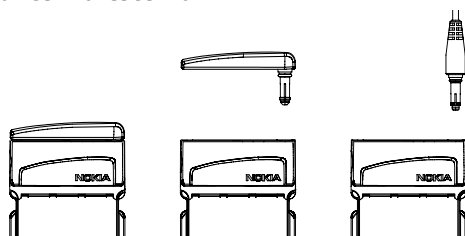
Si consiglia di spostare il telefono nel punto in cui il segnale cellulare risulta più forte. La trasmissione cellulare risulta infatti migliore se il segnale è più forte.

Accessori

Usare solo accessori approvati dal produttore per l'uso con Nokia Card Phone. L'uso di qualsiasi altro tipo di accessorio renderà nulla la garanzia del telefono e può risultare pericoloso.

Per ulteriori informazioni sulla disponibilità degli accessori approvati, consultare il proprio fornitore.

Auricolari

Per effettaure e ricevere chiamate vocali con Nokia Card Phone, è necessario disporre degli auricolari HDC-6D. Con il pulsante di controllo remoto, che si trova nella parte del microfono dell'auricolare, si può rispondere e, in seguito, terminare una chiamata. Inserire gli auricolari nel connettore sul lato di Nokia Card Phone.

Cavo dell'antenna esterna

Per migliorare la ricezione e la gamma operativa di Nokia Card Phone è possibile utilizzare il cavo dell'antenna esterna XRP-2, che può essere collegato a qualsiasi antenna standard dual-band con un connettore standard per antenna FME.

Soluzione dei problemi

Per le informazioni più recenti sul presente prodotto, si ricordi di leggere il file **README** incluso nel gruppo di programmi di Windows di Nokia Card Phone. Se si ha accesso ad Internet è possibile reperire ulteriori informazioni su Nokia Card Phone sulle pagine Web di Nokia all'indirizzo http://www.forum.nokia.com.

Questa sezione descrive una serie di problemi di base che possono verificarsi durante l'installazione o l'uso del programma. Viene riportato di seguito un elenco di sintomi e possibili azioni da intraprendere per risolvere eventuali problemi.

Il programma di installazione non si avvia correttamente o viene terminato.

Accertarsi di usare Microsoft Windows 95/98, Windows NT 4.0 (con Service Pack 3 o superiore) o Windows 2000.

Si raccomanda di avere almeno 15 MB di spazio libero su disco.

Chiudere tutti i programmi di Windows prima di avviare il programma di installazione. Inoltre, accertarsi che non vi siano applicazioni MS-DOS in esecuzione dal prompt DOS di Windows.

Si raccomanda di riavviare il computer prima di iniziare ad installare Nokia Card Phone.

Spazio su disco insufficiente per l'installazione.

Non vi è spazio su disco sufficiente per completare l'installazione sull'unità selezionata. Selezionare un'altra unità per l'installazione o cancellare i file non necessari per liberare altro spazio.

Selezionare un minor numero di lingue nella finestra Setup Type/ Custom Setup.

Se nel sistema vi sono più unità disco fisso e si decide di installare il programma su un'unità diversa da quella in cui si trovano i file di sistema di Windows, vi deve essere spazio su disco su entrambe le unità. Il programma avrà sempre bisogno di collocare alcuni file nella directory di Windows.

Il programma di installazione non accetta la directory di destinazione.

Il programma può essere installato solo su un'unità locale.

Il percorso della directory è troppo lungo; supera gli 80 caratteri. Selezionare un'altra directory oppure abbreviare i nomi delle sottodirectory.

Nokia Card Phone non può essere installata o utilizzata.

Le risorse IRQ (Interrupt Request) potrebbero essere in conflitto. Controllare le risorse di Nokia Card Phone da Pannello di controllo/ Sistema/Gestione periferiche/Modem/Nokia Card Phone/selezionare Proprietà/Risorse. Se vi è un conflitto di risorse, consultare la Guida in linea di Windows per sapere come modificare le impostazioni delle risorse.

Se si dispone di Windows 95 OSR#2, non avviare l'installazione inserendo prima Nokia Card Phone. Se lo si fa, potrebbe essere selezionato un driver del modem non corretto. Per cambiare driver, selezionare Pannello di controllo/Sistema/Gestione periferiche/ Modem e rimuovere il modem standard PCMCIA. Poi, rimuovere Nokia Card Phone e rieseguire setup.exe.

In Windows NT 4.0, è possibile che si verifichino dei problemi con l'utilizzo di servizi della scheda forniti da altri produttori. Potrebbe ad esempio non essere possibile la sostituzione a caldo. Nokia Card Phone supporta attualmente i servizi SystemSoft CardWizard e Softex Card.

Nokia Card Phone non è inserito correttamente. Assicurarsi che lo slot della Scheda PCMCIA del computer funzioni correttamentee che sia installato il driver Nokia Card Phone (in Control Panel: Modems).

Assicurarsi inoltre di avere inserito la carta SIM.

Assicurarsi che Nokia Card Phone sia totalmente compatibile con le applicazioni di comunicazione. In caso di dubbio, contattare il rivenditore.

Si desidera cambiare la lingua del programma.

La lingua può essere modificata selezionando il tasto Normale nella visualizzazione principale Impostazioni. Selezionare la lingua nel menu a tendina e fare clic su **Applica**. Le lingue disponibili sono quelle selezionate al momento dell'installazione. Il cambiamento di lingua è operativo dopo il riavvio del programma.

Non si riesce a reinstallare il programma.

Il programma Nokia Card Phone potrebbe essere in esecuzione. Rimuovere Nokia Card Phone dallo slot della Scheda PCMCIA del computer e uscire dal programma facendo clic su **Esci** nel menu **File**. Uscire facendo clic con il tasto destro sull'icona Nokia Card Phone sulla barra delle azioni e selezionare **Chiudi**.

È anche possibile rimuovere Nokia Card Phone dallo slot della scheda PCMCIA del computer e riavviare il computer, quindi provare di nuovo.

I segnale di rete è debole e si sospettano anche interferenze dal portatile.

Oltre alla normale antenna collegata a Nokia Card Phone, può essere usata un'antenna esterna. Collegarla al portatile e la qualità della chiamata potrebbe migliorare.

Sembra che vi siano problemi con la qualità delle chiamate.

Non ostruire l'antenna in alcun modo, ad esempio, con la mano.

È in corso una chiamata dati e ciò non è indicato nella finestra Monitor di Nokia Card Phone o nella visualizzazione principale Composizione, tasto Composizione.

Ciò dipende dall'applicazione per le comunicazioni utilizzata.

Dopo avere rimosso Nokia Card Phone ed averla reinserita, Windows smette di rispondere.

Dopo avere rimosso Nokia Card Phone, attendere un po' prima di reinserirla.

Informazioni importanti sulla sicurezza

Sicurezza nel traffico

Non usare Nokia Card Phone quando si è intenti alla guida. Quando si deve usare Nokia Card Phone, parcheggiare prima il proprio automezzo.

L'uso di un dispositivo di allarme che operi sulle luci o sul segnalatore acustico di un veicolo non è permesso sulle strade pubbliche.

Ricordare che la sicurezza stradale è sempre la cosa più importante!

Ambiente operativo

Attenersi a qualunque disposizione specifica in vigore nel luogo in cui ci si trova e spegnere sempre il telefono quando ne è vietato l'uso o quando il suo utilizzo può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Nota:

Se viene selezionata l'opzione Nascondi automaticamente per la barra delle applicazioni di Windows 95/98, Windows NT 4.0 o Windows 2000 (menu Avvio/Impostazioni/Barra delle applicazioni) e la finestra del programma Nokia Card Phone è ridotta ad icona, non è possibile capire se è in corso una chiamata telefonica.

Nokia Card Phone si accende automaticamente quando viene inserita nello slot della scheda PCMCIA del computer. Non inserire la scheda nei casi in cui sia proibito l'uso di un telefono cellulare, altrimenti potrebbero verificarsi interferenze o condizioni di pericolo.

Quando si collega il telefono, o qualunque accessorio, ad un altro dispositivo, leggere la guida d'uso di quel dispositivo per dettagliate informazioni di sicurezza. Non collegare prodotti incompatibili.

Apparecchiature elettroniche

La maggior parte delle moderne apparecchiature elettroniche sono schermate da segnali a radiofrequenza (RF). Tuttavia, alcune apparecchiature elettroniche possono non essere schermate dai segnali a radiofrequenza provenienti dal telefono senza fili.

Pacemaker Le case produttrici di pacemaker raccomandano di mantenere una distanza minima di 20 cm tra un telefono senza fili ed un pacemaker al fine di evitare possibili interferenze con il pacemaker stesso. Tali raccomandazioni sono in linea con l'attività di ricerca indipendente e le raccomandazioni di Wireless Technology Research. I portatori di pacemaker devono osservare le seguenti precauzioni:

- Tenere sempre il telefono a più di 20 cm dal proprio pacemaker quando il telefono è acceso.
- Se, per qualsiasi motivo, si sospetta il verificarsi di un'interferenza interrompere immediatamente l'uso del telefono.

Apparecchi acustici Alcuni telefoni senza fili digitali possono interferire con alcuni apparecchi acustici. In casi del genere, è consigliabile consultare il proprio operatore.

Altre apparecchiature medicali L'uso di qualunque apparecchiatura ricetrasmittente, compresi i telefoni cellulari, può causare interferenze sul funzionamento di apparecchi medicali privi di adeguata protezione. Consultare un medico o la casa produttrice dell'apparecchio medicale che interessa per sapere se è adeguatamente schermato da segnali a radiofrequenza e per avere maggiori informazioni in proposito. Non usare il telefono all'interno di strutture sanitarie in cui siano esposte disposizioni a riguardo. Ospedali o strutture sanitarie in genere possono fare uso di apparecchiature che potrebbero essere sensibili a segnali a radiofrequenza.

Veicoli Segnali a radiofrequenza possono incidere negativamente su sistemi elettronici non correttamente installati o schermati in modo inadeguato presenti all'interno di veicoli a motore (ad esempio sistemi di iniezione elettronica, sistemi elettronici ABS, sistemi elettronici di controllo della velocità, air bag). Per informazioni sul proprio veicolo, rivolgersi alla casa costruttrice o ad un suo rappresentante. Sarà anche opportuno consultare la casa costruttrice di qualunque apparecchiatura aggiuntiva eventualmente installata sul proprio veicolo.

Luoghi con divieto d'uso Non usare il telefono ovunque vi siano avvisi che lo richiedano.

Aree a rischio di esplosione

Non usare il telefono quando ci si trova in aree con un'atmosfera potenzialmente esplosiva e seguire tutti i segnali e tutte le istruzioni indicate. Eventuali scintille in tali aree possono provocare un'esplosione o un incendio causando seri danni fisici o perfino la morte.

Si consiglia agli utenti di non usare il telefono presso i distributori di carburante (stazioni di servizio). Si raccomanda di attenersi strettamente a qualunque disposizione relativa all'uso di apparecchiature radio nei depositi di carburante (aree di immagazzinaggio e distribuzione di combustibili), negli stabilimenti chimici o in luoghi in cui sono in corso operazioni che prevedono l'uso di materiali esplosivi.

Le aree a rischio di esplosione sono spesso, ma non sempre, chiaramente indicate. Tra queste vi sono le aree sottocoperta sulle imbarcazioni; le strutture di trasporto o immagazzinaggio di sostanze chimiche; i veicoli che usano gas liquidi di petrolio, e cioè GPL, (come il propano o butano); aree con aria satura di sostanze chimiche o particelle, come grani, polvere e polveri metalliche; ed in qualsiasi altra area in cui verrebbe normalmente richiesto di spegnere il motore del proprio veicolo.

Veicoli

Soltanto personale qualificato dovrebbe prestare assistenza tecnica al telefono oppure installare il telefono in un veicolo. Un'installazione difettosa o una riparazione male eseguita può rivelarsi pericolosa e far decadere qualsiasi tipo di garanzia applicabile all'apparecchiatura.

Non tenere o trasportare liquidi infiammabili, gas o materiali esplosivi nello stesso contenitore del telefono, dei suoi componenti o dei suoi accessori.

Nel caso di veicoli dotati di air bag, si ricordi che l'air bag si gonfia con grande forza. Non collocare oggetti, compresi apparecchi senza fili, sia portatili che fissi, nella zona sopra l'air bag o nell'area di espansione dell'air bag stesso. Se un impianto telefonico senza fili è installato impropriamente all'interno di un veicolo, qualora si renda necessario l'uso dell'air bag possono verificarsi seri danni alle persone.

Rimuovere Nokia Card Phone dallo slot della scheda PCMCIA del computer prima di salire a bordo di un aereo. L'utilizzo di telefoni senza fili in aereo può essere pericoloso per il funzionamento dell'aeromobile, può interferire sulla rete telefonica senza fili e può essere illegale.

La non osservanza di queste disposizioni può causare al trasgressore la sospensione o la negazione dei servizi telefonici e/o un'azione legale.

Chiamate ai numeri di emergenza

IMPORTANTE!

NOTA: Le chiamate vocali possono essere effettuate SOLTANTO utilizzando auricolari compatibili Nokia.

Questo apparecchio, come qualunque altro telefono senza fili, opera su reti terrestri senza fili ed utilizza radiosegnali e funzioni programmate dall'utente che non possono garantire il collegamento in qualunque condizione. Pertanto, nel caso di comunicazioni di vitale importanza (ad esempio, per le emergenze mediche) non confidare mai esclusivamente nei telefoni senza fili.

Si ricordi che le chiamate possono essere effettuate e ricevute solo se il telefono è acceso e ci si trova in zone provviste di copertura radio dove il segnale è sufficientemente forte. E' possibile che le chiamate di emergenza non siano effettuabili su tutte le reti telefoniche senza fili oppure quando si utilizzano certi servizi di rete e/o alcune funzioni del telefono. Si consiglia di rivolgersi agli operatori locali per informazioni aggiuntive.

Per effettuare una chiamata di emergenza, fare quanto segue:

1. Inserire Nokia Card Phone nello slot della scheda PCMCIA del computer.

Alcune reti potrebbero richiedere l'inserimento nel telefono di una carta SIM valida.

2. Collegare gli auricolari a Nokia Card Phone.

3. Usare l'applicazione Composizione selezionando il menu **Vai** ed il comando **Composizione**.

4. Nel tasto Composizione, digitare il numero di emergenza del luogo in cui ci si trova (ad esempio, 113 o altri numeri ufficiali di emergenza). I numeri di emergenza variano da località a località.

5. Premere Invio.

6. Confermare che la ricezione è di livello sufficientemente buono per una chiamata vocale.

Se sono attive determinate funzioni (limitazione delle chiamate, ecc.), può essere necessario disattivarle prima di poter effettuare una chiamata di emergenza. Consultare questa pubblicazione e rivolgersi anche all'operatore per informazioni aggiuntive.

Quando si effettuano chiamate ai numeri di emergenza, ricordarsi sempre di fornire tutte le informazioni necessarie cercando di essere il più precisi possibile. Ricordare anche che il proprio telefono senza fili può essere l'unico mezzo di comunicazione disponibile sul luogo di un incidente e pertanto terminare la chiamata solo quando si sarà stati autorizzati a farlo.

Precauzioni e manutenzione

Questo telefono, particolarmente curato nel design, è un prodotto molto sofisticato e deve essere trattato con cura. I suggerimenti di seguito riportati aiuteranno l'utente a rispettare le condizioni espresse nella garanzia e ad assicurare una lunga durata dell'apparecchio nel tempo. Quando si utilizza il telefono OPPURE qualunque altro accessorio, fare quanto segue:

Tenere il telefono ed i suoi accessori lontano dalla portata dei bambini piccoli.

Evitare che si bagni. La pioggia, l'umidità ed i liquidi in genere contengono sostanze minerali corrosive che possono danneggiare i circuiti elettronici.

Non usarlo o lasciarlo in ambienti particolarmente polverosi o sporchi, in quanto potrebbero venirne irrimediabilmente compromessi i meccanismi.

Non lasciarlo in ambienti particolarmente caldi. Temperature troppo elevate possono ridurre la durata dei circuiti elettronici, danneggiare le batterie e distorcere o fondere le parti in plastica.

Non tenere l'apparecchio in ambienti particolarmente freddi. Quando, infatti, riscaldandosi esso raggiunge la sua temperatura normale, al suo interno può formarsi della condensa che può danneggiare le schede dei circuiti elettronici.

Non aprire il telefono. Eventuali interventi effettuati da personale non specializzato possono danneggiare l'apparecchio.

Non farlo cadere, non batterlo e non scuoterlo poiché i circuiti interni del telefono potrebbero subire danni irreparabili.

Non usare prodotti chimici corrosivi, solventi o detergenti aggressivi per pulirlo. Usare solo un panno morbido imbevuto con una leggera soluzione di acqua e sapone.

Non dipingerlo. La vernice può inceppare i meccanismi del telefono impedendone l'uso corretto.

Utilizzare solo l'antenna in dotazione o un ricambio approvato. Una antenna non approvata, modifiche o alterazioni alla stessa possono danneggiare il telefono e potrebbero violare le norme relative agli apparati radio.

In caso di malfunzionamento dell'apparecchio, della batteria, del caricabatteria o di qualunque altro accessorio, rivolgersi al più vicino centro di assistenza tecnica qualificato dove si otterrà il supporto necessario.